



Pensioner Education Supplement

يساعد Pensioner Education Supplement على تغطية التكاليف الدراسية المستمرة في دورات التدريس الثانوية أو التعليم العالي.

يتوفر Pensioner Education Supplement (الملحق) لبعض عملاء Centrelink و Veterans' Affairs إذا كانوا أيضًا طلابًا بدوام كامل، أو في بعض الظروف، طلابًا بدوام جزئي.

ابتداءً من ١ يناير/كانون الثاني ٢٠١٤، يستحق للعملاء الذين يستلمون Newstart Allowance الحصول على الملحق إذا كانوا من العازبين والقيمين الرئيسيين على رعاية أطفالهم، بشرط أن يستوفوا كل القواعد الأخرى.

قواعد الاستحقاق الأخرى:

للحصول على Pensioner Education Supplement يجب أن تستوفي القواعد التالية:

- الحدود الزمنية – قد تُحتسب دراستك السابقة في تحديد المدة التي يمكن أن تتلقى خلالها الملحق لدورة دراستك الجديدة.
- الإقامة - يجب أن تكون مقيمًا في أستراليا، بطبيعة الحال يجب أن تكون ساكنًا في أستراليا وموجودًا فيها يوم تقديم طلبك.
- على المقيمين الجدد انتظار ١٠٤ أسابيع إجمالاً ولكن هناك بعض الاستثناءات.
- المقررات الدراسية المعتمدة – عليك دراسة مقرر دراسي معتمد في مؤسسة معتمدة.

معدلات الدفع

قيمة الدفعة عادة ٦٢,٤٠ \$ كل أسبوعين ولكن إذا كنت تدرس بدوام جزئي فقد تتلقى المعدل الأقل وهو ٣١,٢٠ \$ كل أسبوعين.

دليل ثبوتي عن التسجيل:

قد يُطلب منك تقديم إثبات على أنك مسجل في المقرر الدراسي الخاص بك. إذا كانت هذه المعلومات من ضمن متطلباتنا فنطلبها منك.

متطلبات Activity Test:

إذا كنت مقدم الرعاية الرئيسي الوحيد وتستفيد من Newstart Allowance وقد تم منحك Pensioner Education Supplement عن مقررك الدراسي، قد تحتسب دراستك في متطلبات Activity Test الخاص بك. تكلم معنا أو مع موفر خدمات التوظيف الخاص بك حول هذا الموضوع.

معلومات إضافية:

لتقديم طلب أو للمزيد من المعلومات:

- عاين موقعنا humanservices.gov.au/pensionereducation (عليك تقديم طلب بأسرع ما يمكن إذا باشرت الدراسة أو إذا كنت تعتزم الدراسة)، أو
- للتحدث معنا بالعربية اتصل على الرقم 131 202.



Pensioner Education Supplement

The Pensioner Education Supplement helps with the ongoing costs of study in secondary or tertiary courses.

Pensioner Education Supplement is available to some Centrelink and Veterans' Affairs customers if they are also full-time students, or in some circumstances, part-time students.

From 1 January 2014 customers receiving Newstart Allowance who are single and the principal carer of their children, will be eligible for the supplement, provided they meet all the other rules.

Other eligibility rules:

To receive Pensioner Education Supplement you must meet the following rules:

- Time limits—previous study may count towards how long you can receive the supplement for your new course.
- Residence—you must be an Australian resident, normally live in Australia and be in Australia on the day you lodge your claim. Newly arrived residents generally have a 104-week waiting period, with some exemptions.
- Approved courses—you need to be studying an approved course at an approved institution.

Payment Rates

Payment is usually \$62.40 per fortnight but if you are studying part-time, you may receive a lower rate of \$31.20 per fortnight.

Proof of enrolment:

You may be asked to provide proof that you are enrolled in your course. If we require this information, we will ask you for it.

Activity Test requirements:

If you are a single principal carer on Newstart Allowance and you have been granted Pensioner Education Supplement for your course, your study may count towards your Activity Test requirements. Speak to us or your employment services provider about this.

Further information:

To make a claim or for more information:

- go to our website at humanservices.gov.au/pensionereducation (you should make a claim as soon as possible if you are already studying or intending to study), or
- to speak to us in [*language*] call **131 202**.